

## Mateo 26



Pascua  
fiesta seis (6)  
kinta jeatak  
wajasantai, Jesús  
Betania yaktanam  
wemiayi. Lázaro  
sha Jesús inankimia  
nusha nu yaktanmasha  
pujumiayi. Tura  
yuwinai Maríki  
kungkuti nardo  
tutain, nekas akik  
aa nuna litro  
japchirin ita,  
Jesúsa nawen  
mash ukatramiayi.  
Nuniasha nawen  
ni intashijai  
japir mujturmiayi.  
Turamtai jeasha  
mash kungkuimiayi.



1

Nunia Jesús nuiniatiri doce (12) ainamunmaya  
kichik Judas Iscariote naartin: Jesús anangkan  
suruktaj tusa, sacerdote juuntri ainaun  
chichastas werimiayi. Turamtai nu aints  
ainau warasar: Ayu, ame tame nuka  
turata. Nu turakminka kuik akiimiaktaj  
tiarmiayi. Tu tinamtai Judas: ¿Itiurak  
Jesúsan anangkan surukaintaj?  
tu nintimias pujumiayi.



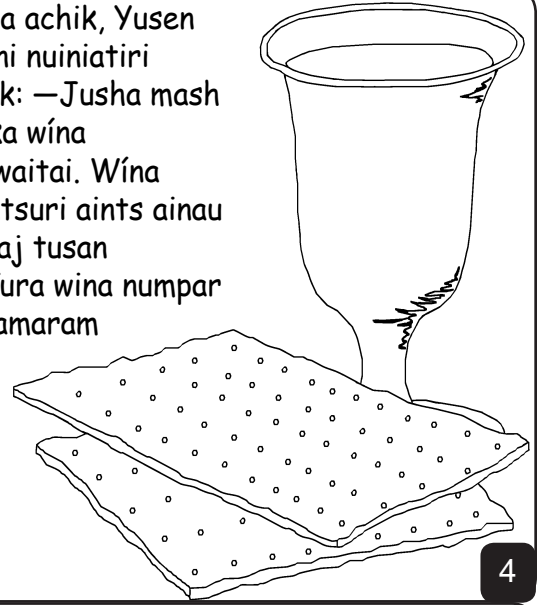
2

Turammatai ni nuiniatiri ainauti weri, Jesús tímia nunisrik Pascua fiestatin yuwatin umismiaji. Tura yuwakur pujarin Jesús yurumkan achik Yusen maaketai timiayi. Nunia puuk ni nuiniatiri ainautin suramak: —Ju yuwataram. Juka wína namangkrua tumawaitai, —turammiaji.



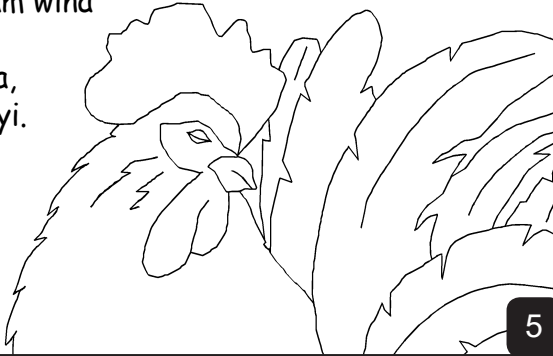
3

Tura piningnasha achik, Yusen maaketai tusa, ni nuiniatiri ainautin suramak: —Jusha mash umurtaram. Juka wína numparua tumawaitai. Wína mantinamtaí, untsuri aints ainau tunaarin sakartaj tusan numpartatjai. Tura wina numpar numparamtai, yamaram chichaman wi etserkaja nunaka nekasam umiktatjai.



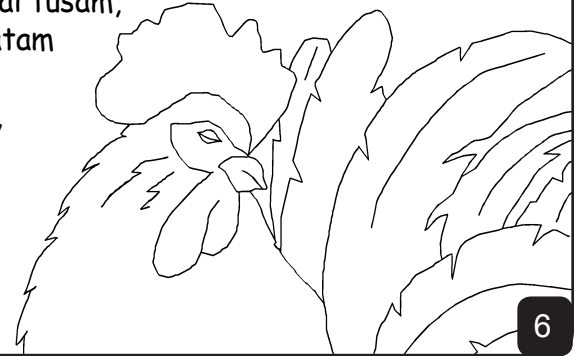
4

Nunia Apu Jesús Simón Pedron chicharak: —Simónka wainkata. Aints trigo jingkiajin juuk pakar peawa nunisang Satanás atumin pachimian nintimtikramratas Yusen iniasi. Tura wainiatnak wikia amin pachisan: Ame tuke inaitutsuk wina nekasampita turutminam tusan Yusen seatmiajme. Tura ataksha wina umirtukam wína umirtin ainau kakamtikrarta, —Jesús timiayi.



5

Tamati Simón ayaak: —Apu, kársernum engketminamtaisha, wisha nunisnak amijai tsaniasan engkematatjai. Tura amin mantaminamtaisha, winasha mantuwarat tusan wakerajai, —timiayi. Tamaitiat Jesús chicharak: —Pedro, nekasam tajame: Yamaik atash shinatsaing, wina pachitsam: Nu aintsnaka wainchawaitjai tusam, ameka kampakam waitrakum uurtuktatme, —timiayi.



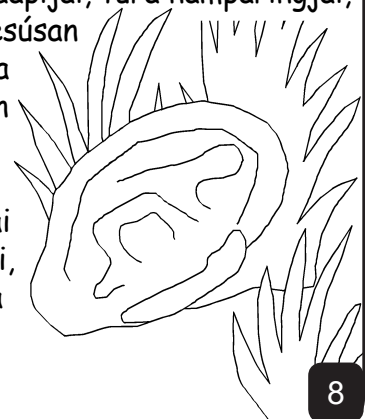
6

Tura numi arakmau Getsemaní tutainum wemiaji. Tura nuni jearin, Jesús ni nuiniatiri ainautin chichartamak: —Juni pujusrum nakarsataram. Turakrumin wikia auni Apaachirun aujsatasan weajai, —turammiaji. Apaachi, mash tujinkachuitme. Ame wakerakmeke wi wait wajaktinka tsangkamrukaip. Turayat wi wakeramurka ahati, antsu ame wakerame nuke ati, —Jesús timiayi.



7

Tura asantai Judas sacerdote juuntri ainaun, tura fariseo ainauncha ujaak: Suntarum tsangkatruktaram tamati, niisha suntar ainaun, tura Yus seatai juun jea wainin ainauncha Judasjai wearti tusar akupkarmiyai. Turinamtai nangkijai, tura saapijai, tura namparingjai, tura kantiinasha takusar, Jesúsán achikiartas tariarmiyai. Tura aints Jesúsjai wajau saapirin kuinak, sacerdote apuri inatiri kuwishin untsurinini met charutkamiayi. Turamtaí Jesús chicharak: —Maaketai, inaisataram, —timiayi. Nunia nu aintsu kuwishin ataksha nujtuk pengker najanamiayi.



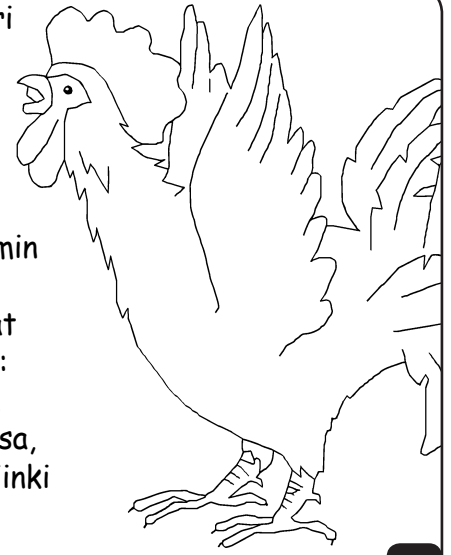
8

Nunia Jesúsan achikiar metawar sacerdote apuri jeen umaarmiyai. Turinamtai Pedrosha ukunam yaitas nemarki wemiayi. Tura nuni weri, sacerdote inatiri ainau aanum jin yaminak pujuinamtai, Pedrosha nu aints ainaujai pachinak keemsamiayi.



9

Tamati sacerdote apuri chikich inatiri Malco naartinun Pedro kuwishin charutkamia nuna weari Pedron chicharak: —éNumi arakmanum aujai wajamin wi wainkachmakjam? —timiayi. Tu iniamaitiat Pedro ataksha waitrak: —Atsa, —tamati atash shinimiayi. Nu timiau asa, Pedro nuna nintimias jiinki kakar juutmiayi.



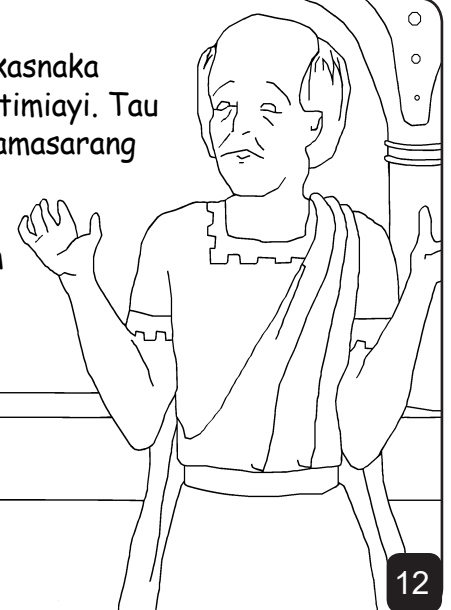
10

Nunia mash wajakiar Jesúsan romano apuri Pilato pujamunam jeeniarmiyai. Tu tinam Pilato Jesúsan iniak: —éNekasmek judío apurintam? —timiayi. Tama Jesús ayaak: —Ame turutme nuka nekasam tame, —timiayi. Tura asamtai Pilatoka



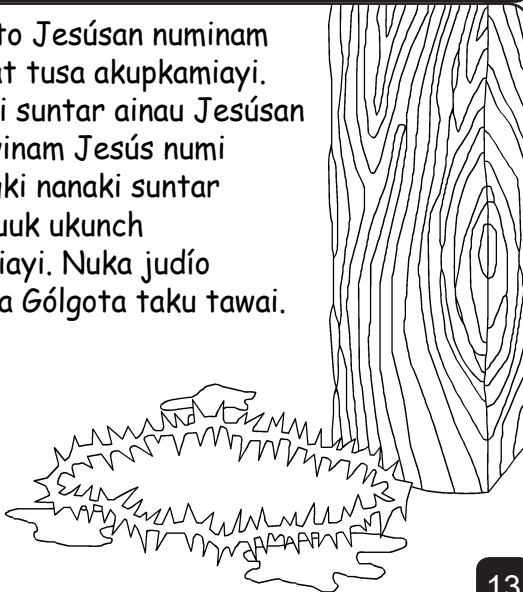
11

aints ainaun ataksha chicharak: —Antsu nekasnaka Jesúsan akupkatjai, —timiayi. Tau waininayat nuna nangkamasarang kakarar chicharinak: —Atsa, antsu numi winangmaunum ajinkam maata, —tiarmiayi.



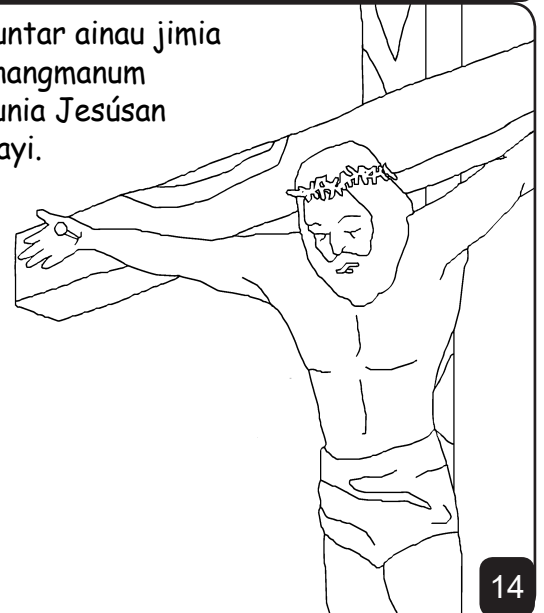
12

Tu tinamtai Pilato Jesúsan numinam ajinkar maawarat tusa akupkamiayi. Tura akupkamtai suntar ainau Jesúsan jukiarmiayi. Juwinam Jesús numi winangmaun ningki nanaki suntar ainaujai mura muuk ukunch tutainum wearmiayi. Nuka judío chichamejaingkia Gólgota taku tawai.



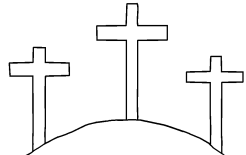
13

Nuni jeamtai, suntar ainau jimia aintsun numi winangmanum ajinkarmiayi. Nunia Jesúsan japen ajinkarmiayi.



14

Tsaa mushatmaramtai, Yus seatai juun jeanam aparmau netimia nu ningki yakiya tseu jaankamiayi. Turunamtai Jesús kakar untsumak: —Apaachia, wina wakantruca ame waitrukta, —tusa mayajin tak nangkankamiayi.



15

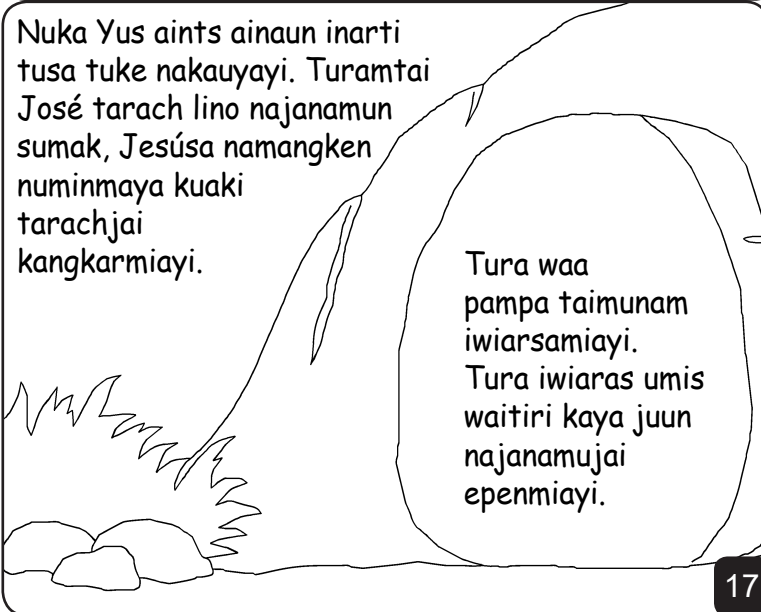
Kiarai ayamratin kinta jeatak wajasamtai, Arimateanmaya aints, José naartin, judío juuntri chicharin ayat, shantsuk Pilato jeen waya, Jesús namangken iwiansataj tusa werimiayi.



16

Nuka Yus aints ainaun inarti tusa tuke nakauyai. Turamtai José tarach lino najanamun sumak, Jesús namangken numinmaya kuaki tarachjai kangkarmiayi.

Tura waa pampa taimunam iwiansamiayi. Tura iwiaras umis waitiri kaya juun najanamujai epenmiayi.



17

Kashin tsawaar, ayamtai kinta kintamaunum sacerdote ainau fariseo ainaujai Pilaton jiasartas weriarmiayi.



18

Tura chicharinak: —Apu, nu wait chichaman etserin yaanchuik iwiaaku pujak chichaak: 'Wi jakan kempatam kinta tepayatun ataksha nantaktatjai', tinuyayi.



19

Tamati ayu tusar weriar, iwiansamun urakarai tusar, epentairin kaya najanamun sentajai kantserar, apu aarmaurinsello tutajai nujtuka-rmiayi. Tura suntar ainau iwiansamun wainkarat tusar

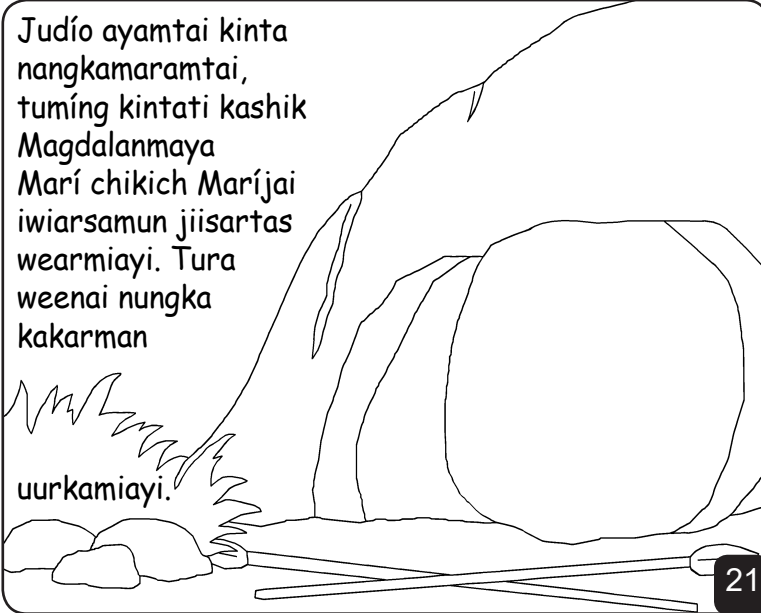
ukurkiarmiayi.



20

Judío ayamtai kinta  
nangkamaramtai,  
tumíng kintati kashik  
Magdalanmaya  
Marí chikich Maríjai  
iwiarsamun jiisartas  
wearmiayi. Tura  
weenai nungka  
kakarman

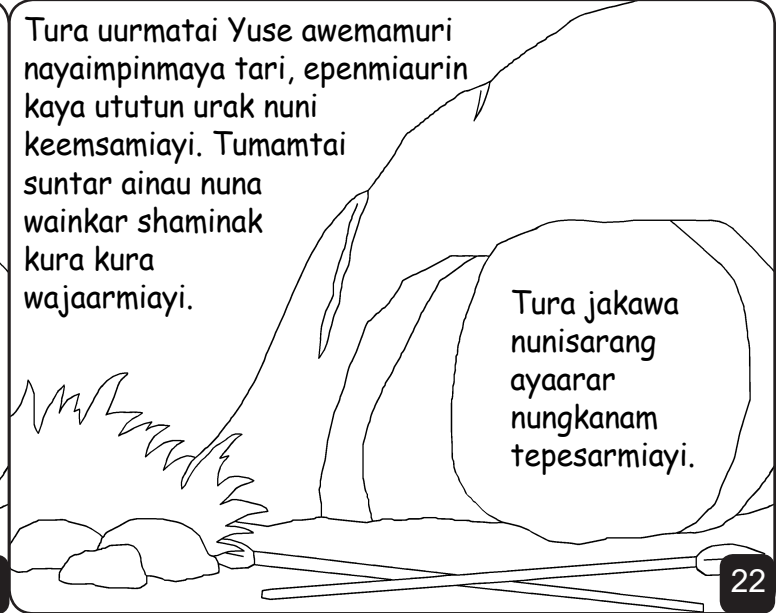
uurkamiayi.



21

Tura uurmatai Yuse awemamuri  
nayaimpinmaya tari, epenmiaurin  
kaya ututun urak nuni  
keemsamiayi. Tumamtai  
suntar ainau nuna  
wainkar shaminak  
kura kura  
wajaarmiayi.

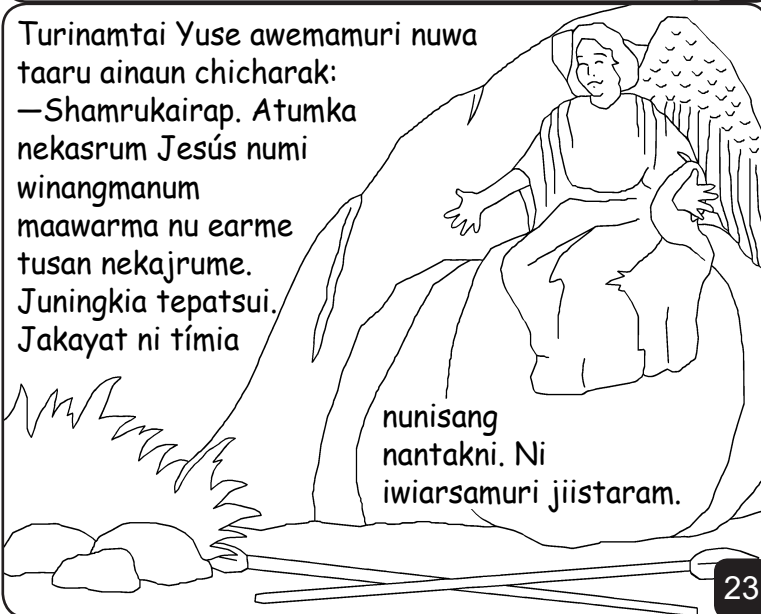
Tura jakawa  
nunisarang  
ayaarar  
nungkanam  
tepesarmiayi.



22

Turinamtai Yuse awemamuri nuwa  
taaru ainaun chicharak:  
—Shamrukairap. Atumka  
nekasrum Jesús numi  
winangmanum  
maawarma nu earme  
tusan nekajrume.  
Juningkia tepatsui.  
Jakayat ni tímia

nunisang  
nantakni. Ni  
iwiarsamuri jiistaram.



23

Tamati nu nuwa ainau shaminayat,  
nukap warasar iwiarsamun ukukiar:  
Jesús nuiniatiri ainau ujakmi  
tusar ampukiar waketkiarmiayi.  
Waketinai Jesús  
wantintukmiayi.



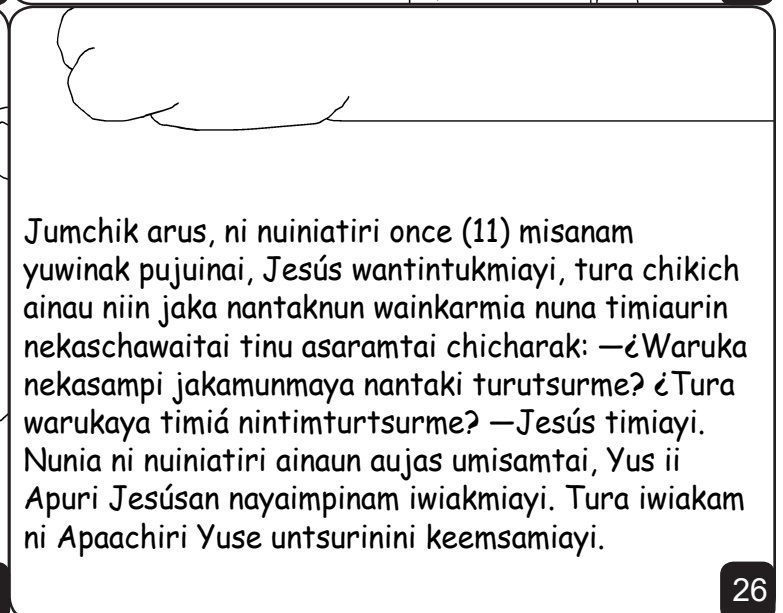
24

Tura wantintuk: —¿Pujarmek?  
—tamati, Jesús an tariar  
tikishmatrar nawencha  
takarsar: —Ameketme  
juuntam, —tiarmiayi.



25

Jumchik arus, ni nuiniatiri once (11) misanam  
yuwinak pujuinai, Jesús wantintukmiayi, tura chikich  
ainau niin jaka nantaknun wainkarmia nuna timiaurin  
nekaschawaitai tinu asaramtai chicharak: —¿Waruka  
nekasampi jakamunmaya nantaki turutsurme? ¿Tura  
warukaya timiá nintimturtsurme? —Jesús timiayi.  
Nunia ni nuiniatiri ainaun aujas umisamtai, Yus ii  
Apuri Jesús an nayaimpinam iwiakmiayi. Tura iwiakam  
ni Apaachiri Yuse untsurinini keemsamiayi.



26

Yus mash nungkanmaya ainautin timiá anengkratu asa, ni uchirin kichkinak akupturmakmiaji. Tura asamtai mash nekasampita tusar, nintimtin ainauka tukeka mengkakachartin ainawai, antsu tuke Yusnum iwiaaku pujusartin ainawai.

54

60

27

Romans 3:23 Aints ainautikia tuke mash tunaarintin ainiaji. Tura asar Yus pujamunmaka jeachminuitji.

Romans 6:23 Tura asamtai nunasha tajarme: Tunau akikringkia jataintai. Antsu ii Apuri Cristo Jesús ni aintsri ainauti tunaarin sakturmaru asamtai, Yus iin wait anentramak pujut nangkankashtinun akikchaujai suramsatnuitji.

Hebrews 9:27 Ii jakatin kinta jeamtai, aintstisha jakatin ainiaji. Antsu nuniangka pengké jakashtinuitji. Tura jaakrincha, Yus aintsti turamunka mash nekaatnuitai.

28

Ephesians 2:8,9 Tura atumsha Cristo nekasampita tau asakrumin, Yus wait anentramak atumniasha tunaanumia uwemtikramramiarume. Antsu atumkeka nuka turunachmiarume. Antsu Yuska ningki wakerak kuikiachujai turamiayi. Aints ningkikia uwemrachmin ayat, ni pengker takaamurijai tunaanumia uwemramnawaitkunga: Wiki tunaanumia uwemrawaitjai, tumamtinuitai. Antsu aints kichkisha tuuka uwemrachmin asamtai, Yuska atumniaka ningki wakerak tunaanumia uwemtikramramiarume.

Romans 10:9,10 Tura asamtai Yus ni Uchirin Jesúsán jakamunmaya inankimia nu nintimtakum, tura jangkemjai: Jesús nekasampi wina apuruita takumka tunaanumiangka uwemratatme. Tura asamtai Jesucristo nekasampita tu nintimtakminkia, Yus aminka pengkeraitme turamtatui. Tura jangkemjai Jesucristo wina apuruita takumka uwemratatme.

29

John 3:16,17 Yus mash nungkanmaya ainautin timiá anengkratu asa, ni uchirin kichkinak akupturmakmiaji. Tura asamtai mash nekasampita tusar, nintimtin ainauka tukeka mengkakachartin ainawai, antsu tuke Yusnum iwiaaku pujusartin ainawai. Yuska aints ainautin mengkaakarti tusangka ni Uchirinka akupturmakchamiaji. Antsu mash aints ainautin uwemtikramratas ni Uchirin akupturmakmiaji.

1 John 5:11-13 Tura Yus ni Uchirin pachis iin ujatmaji nuka nuwaitai: Wina Uchir tuke iwiaaku pujau asamtai, atumsha nijai tuke tsaniasrum iwiaaku pujustinuitrume iinka turamji. Yuse Uchirin nintimsar pujuinauka tuke Yusnum iwiaaku pujusartin ainawai. Antsu Yuse Uchirin nintimsuk pujuinauka tuke Yusnum iwiaakuka pujuschartin ainawai. Yuse Uchiri nekasampita tusaram nintimtusum pujau asaram, tuke Yusnum iwiaaku pujustinuitrume. Nu nekaataram tusan, ju chichamnaka atumin aatjarme.

30

Mateo 26-28; Lucas 22-24; Juan 13-21

Storyline by: Edward D. Hughes

Illustrated by: Janie Forest  
and Alastair Paterson

Adapted by: Lyn Doerksen.

Achuar Bible (acu) © 2019, Wycliffe Bible Translators,  
Inc. All rights reserved.

<https://live.bible.is/bible/ACUTBL/PSA/1>

©2024 Bible for Children, Inc.  
www.M1914.org www.bibleforchildren.org

31